

# spaTouch™ 3

Användarmanual

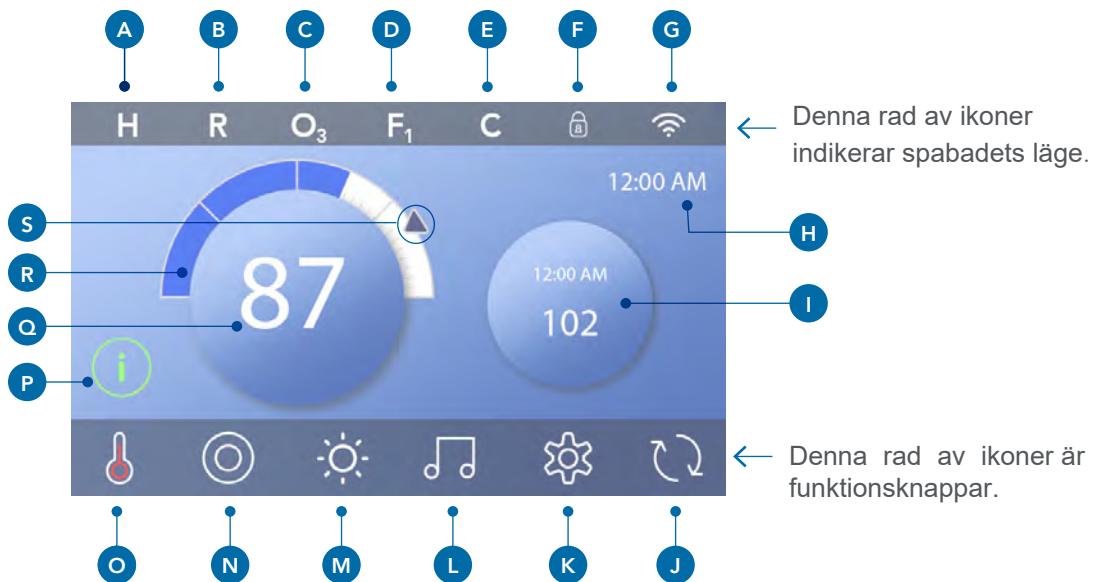


VISIT US ONLINE  
[www.BalboaWaterGroup.com](http://www.BalboaWaterGroup.com)

# INNEHÅLLSFÖRTECKNING

HUVUDSKÄRMEN	<b>03</b>
STARTA PANELEN, NAVIGERING & VANLIGA KNAPPAR	<b>05</b>
STÄLL IN TID	<b>08</b>
STÄLL IN TEMPERATUR	<b>09</b>
KÖR SPA-ENHETER	<b>11</b>
STÄLL IN FILTERCYKELTID	<b>12</b>
BEGRÄNSAD DRIFT	<b>14</b>
SPA BETEENDE	<b>16</b>
STATUSSKÄRM	<b>18</b>
TEMPERATURINSTÄLLNINGAR	<b>21</b>
INSTÄLLNINGSSKÄRMEN	<b>23</b>
FYLL UPP!	<b>25</b>
MEDDELANDEN	<b>26</b>
VARNINGAR	<b>30</b>
INFORMATION	<b>31</b>

# HUVUDSKÄRM



## Huvudskärmens ikoner

A - Temperatursintervall

Hög: **H**

Låg: **L**

B - Värmeläge

Redo: **R**

Vila: **☰**

Redo i vila **RR**

C - Ozon Körs **O<sub>3</sub>**

D - Filtercykel

Filtercykel 1: **F<sub>1</sub>**

Filtercykel 2: **F<sub>2</sub>** (Valfri funktion)

Filtercykel 1 & 2 **F<sub>+</sub>**

E - Rengöringscykel (Valfri funktion)

F - Låsindikator

G - WiFi (Signalindikator)

H - Tid

I - Sekundär Knapp/Display

J - Inverteringsskärm

K - Inställningar

L - bba™ versions 2 and 3 (Balboa Bluetooth Audio)

M - Ljusikon (eller om CHROMAZONE™ är installerad)

N - Spa

O - Värmeindikator

P - Meddelandeindikator (Kan uppstå)

Information: **i**

Påminnelse: **R**

Felmeddelande – Fel eller varning: **⚠**

Felmeddelande - Spa ur funktion tills felet är löst **⚠**

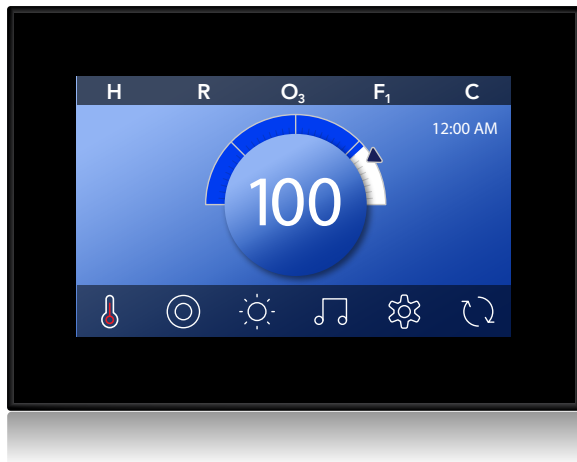
Q - Vattentemperatur

R - Temperaturskala

S - Pil för temperatursinställning

Systemkonfigurationen bestämmer antalet ikoner som visas på huvudskärmen. Huvudskärmen kan ha färre eller olika ikoner.

## Spabadets Status




Viktig information angående spabadets drift kan hittas på huvudskärmen.

De flesta funktionerna, inklusive Temperatursinställningar, kan nås ifrån denna skärm. Den faktiska vattentemperaturen syns här, och inställningar för temperaturen kan anpassas.

(Se sida 9)

Tid-på-dagen, Ozon- och filterstatus är tillgänglig, tillsammans med andra meddelanden och varningar.

Den valda temperaturen indikeras i det övre vänsterhörnet.

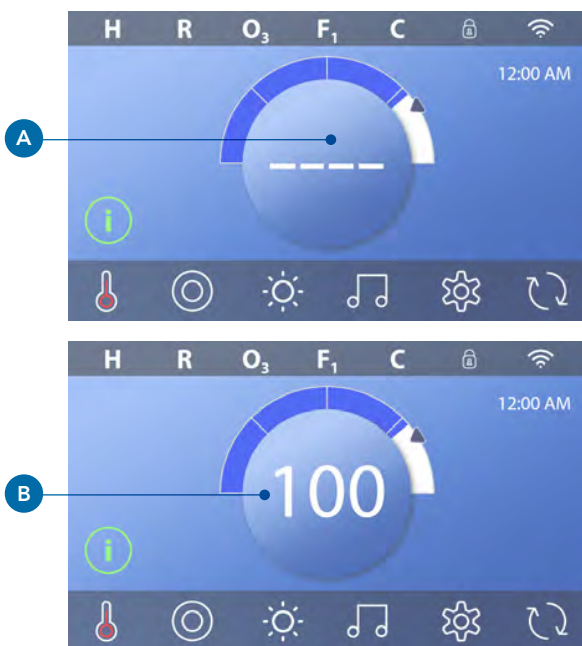
Ett lås  visas om panelen och/eller inställningsmenyn är låst.

Långt ner på skärmen kan en indikator dyka upp som visar att ett meddelande väntar.

Tryck på indikatorn och gå till meddelandet. På skärmen kan man avvisa vissa meddelanden. För mer information gällande Meddelandemenyn, se sid 26.

När spabadet är igång kan fyra streck uppstå, **(A)** i menyn för vattentemperaturen under 1 minut. Strecken indikerar att spabadet kontrollerar vattentemperaturen.

Efter att pumpen har kört i 1 minut kommer strecken uppstå och temperaturen visas. **(B)** Strecken kan uppstå igen om pumpen inte har kört på 1 timme.



# STARTA PANELEN, NAVIGERING & VANLIGA KNAPPAR

Att styra ditt spa är enkelt med det instinktiva grafiska användargränssnittet.

Denna delen beskriver hur man navigerar och använder användargränssnittet.

## Starta kontrollpanelen

När skärmen är blank befinner den sig i vilo-läge.

När du rör vid skärmen kommer den starta. (A) Väck panelen genom att trycka på handikonen (A) och sedan dra i pilarnas riktning.

Panelen går automatiskt in i vilo-läge när den inte använts på 1 minut. Du kan ändra tidsinställningarna för vilo.läge

(Se Panel [☐](#) på sida 24)

## Knappar

En mängd knapp typer ger snabb åtkomst till funktioner och inställningar. Den stora temperaturdisplayen är en knapp (B) som styr Temperatursinställningar. Hela nedre raden på Huvudskärmen innehåller knappar (C)

## Miniatyrknapp (Ställer in Temperatur/Tid)

Miniatyrknappen ger snabb åtkomst för inställningar av temperatur och tid. (D)

För att visa miniatyrknappen tryck på Värme knappen en gång (E)

## Miniatyrknapp (Musik)

Miniatyrknappen visar en musikkontroll (F), om ditt spabad är utrustat med bba<sup>TM</sup> (Balboa Bluetooth Audio) och det är aktiverat. Göm miniatyrknappen genom att trycka på Värme knappen två gånger (G). Första knapptrycket visar Temperatur/Tid och det andra döljer det.



### bba™ knappen (H)

Om bba™ är aktiverad kan man genom att trycka på bba™ knappen (H) en gång visa miniatyrknappen (F) med musikkontroll. Genom att trycka på bba™ knappen (H) en andra gång öppnas Musikskärmen(I). Om bba™ är aktiverad kommer en vit ring synas runt knappen, som kan ses här (I)

Om bba™ inte är aktiverad kommer Musikskärmen upp genom att man trycker på bba™ (H) en gång (I)

Om ditt spa är utrustat med bba™ ,bba™ användarmanualen som medföljer spaet. Om manualen saknas kontakta återförsäljare eller tillverkare.

### Skärnammn

Skärnammn uppstår i översta raden på skärmen.

Till exempel, detta är Inställningsskärmen.

Skärnammn refereras till genom hela manualen.

### Navigering

Navigera skärmar och/eller listor med följande knappar:

▲ Upp                    ◀ Vänster (K)

▼ Ner                    ▶ Höger (K)

↶ Tillbaka (L).

### Svepa & välja alternativ i listor

Välj en lista (N) för att hitta den inställning du vill ha. Listan kommer ha en pil (M) som indikerar vilken inställning den är på. Om inställningen du söker inte är i nivå med pilen, tryck på önskad inställning för att komma i linje med pilen. Listan med temperaturer kommer att döljas om du trycker på skärmen utanför listan.



## Spara & Avbryt

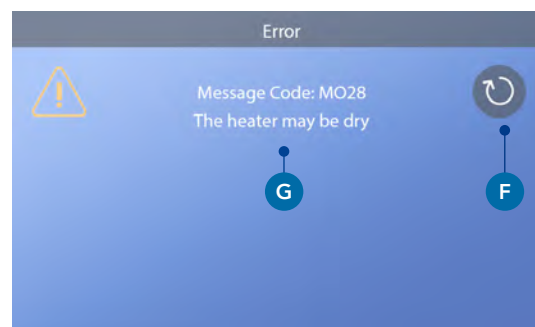
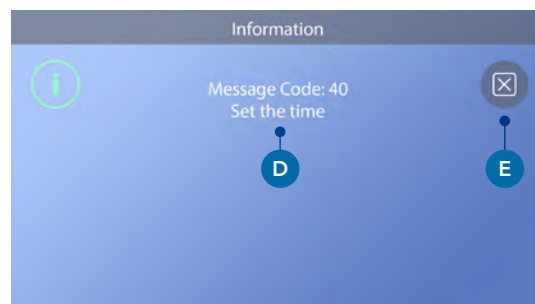
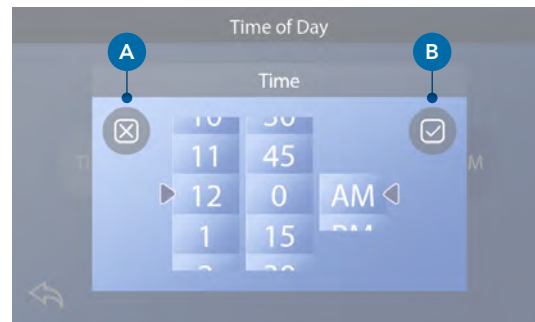
Efter du har valt en inställning, tryck på Spara-knappen **(B)**. När du har tryckt på Spara är inställningen komplett. Om du inte vill tillämpa en ny inställning, tryck på Avbryt **(A)**



## Meddelande-knappar

Meddelande-knappar är påminnelser som underlättar för spabadet att fungera smidigt. Meddelande-knapparna är även varningar med information som hjälper spa-tekniker med felsökning.

När en Meddelande-knapp uppstår **(C)**, tryck på den för att visa meddelandet **(D)** eller **(G)**. Tryck på Avsluta-knappen **(E)** för att komma tillbaka till Huvudskärmen, eller tryck på Rensa-knappen **(F)** för att avfärda meddelandet.

Knapparna varierar beroende på meddelandetyp. Se listan nedan.



-  Informationsmeddelande
-  Påminnelsemeddelande
-  Fel - Normalt fel eller varning
-  Fel - Spabadet fungerar inte förrän felet åtgärdas
-  Rensa-knapp
-  Avsluta-knapp



# TRYCK PÅ TID PÅ TIDSKÄRMEN

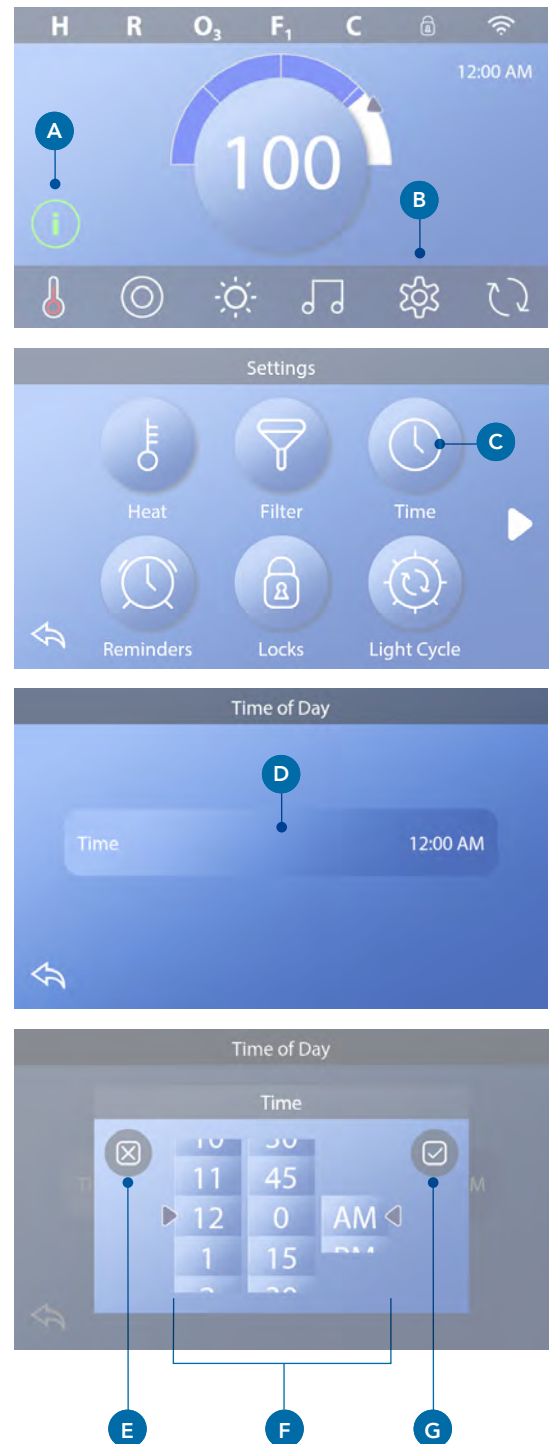
## Ställ in tid

Var noga att ställa in tid, följ nedan hänvisningar för att ställa in tiden

- Tryck på Inställningar på Huvudskärmen **(B)**
- Tryck på Tid-knappen på Huvudskärmen **(C)**
- Tryck på Tid på Tidskärmen **(D)**.
- Inställningsratten visas. Svep på rattarna **(F)** för att ställa in tiden. Om tiden du önskar inte är i linje med pilarna, tryck på tiden du önskar för att komma i linje med pilarna.
- Tryck på **(G)** för att spara dina inställningar. Du kan också trycka på Avbryt **(E)** för att avbryta dina inställningar.

Det är viktigt att ställa in tiden för att filtreringstider och andra bakgrundsfuntioner ska fungera. Om tiden behöver ställas in kommer ett meddelande upp **(A)** på Huvudskärmen. Se föregående sida för mer information om de olika meddelande-knapparna.

*Obs: Om strömmen bryts till systemet kommer tidsinställningen sparas i flera dagar.  
(Detta gäller dock bara vissa system)*





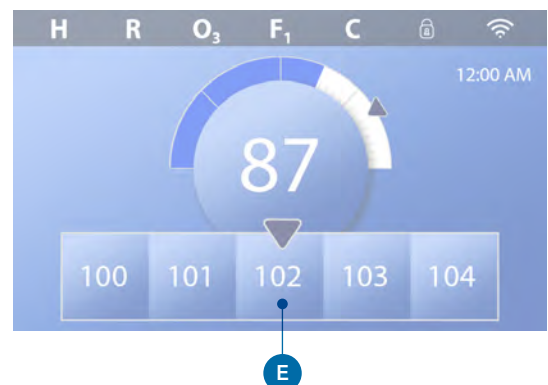
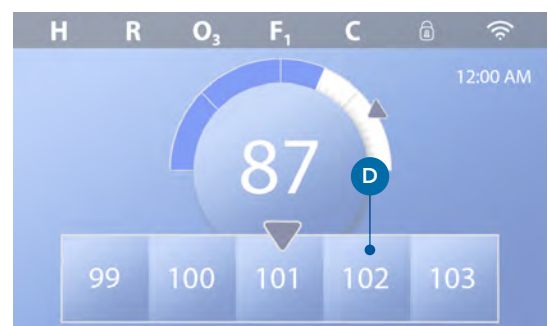
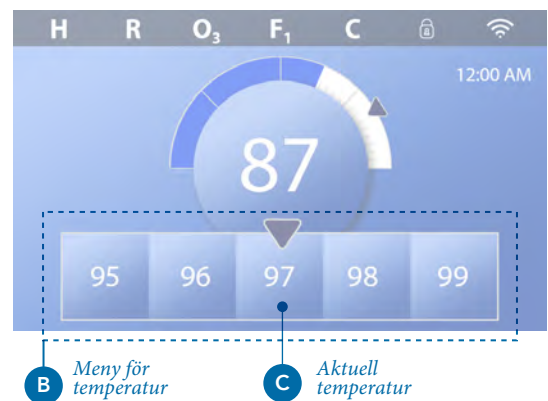
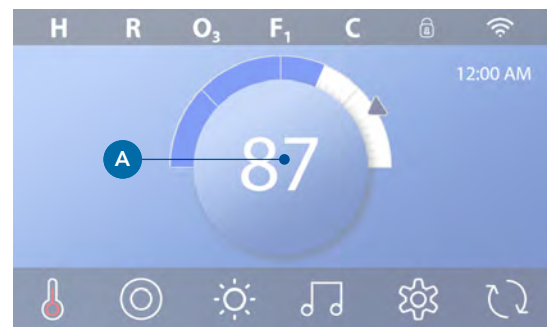
# STÄLL IN TEMPERATUR

Vi kommer i detta exempel ställa in


## Temperatursinställningar till 102 Fahrenheit

(det värme mått som används i USA istället för grader)

- Tryck på knappen för vattentemperatur **(A)** för att få fram menyn för temperatur **(B)**. Mittenboxen med pilarna **(C)** indikerar nuvarande temperatur.
- Om 102 redan syns men inte är centrerad **(D)**, tryck på den **(E)**.
- Om 102 inte syns **(B)**, tryck på menyn för temperatur tills 102 kommer fram **(D)**.
- Om 102 kommer fram men inte stannar i mittenboxen **(D)**, tryck på 102 så kommer den upp i mittenboxen **(E)**.
- För att få menyn för temperatur att försvinna, tryck på knappen för vattentemperatur **(A)**. Den inställda temperaturen kommer nu vara 102.



### Hur ser jag den inställda temperaturen?


Tryck på Värmestatus  (A) så kommer den valda temperaturen synas i Miniaturmenyn (B). Tryck på Värmestatus (A) en gång till för få bort Miniaturmenyn.

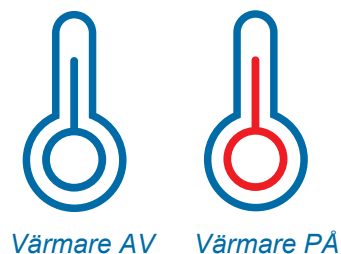
Inställningar för temperaturen visas numeriskt och med en blå pil (D). Vattentemperaturen visas numeriskt och i det blå statusfältet (C). Skillnaden mellan vattentemperatur och inställningar för vattentemperatur visas i mellanrummet mellan det blå statusfältet och den blå pilen (E). Om det inte finns någon lucka är vattentemperaturen och inställningen för vattentemperaturen samma.

### Kan jag ändra inställd temperatur med Miniaturmenyn?

Ja, miniaturmenyn och displayen fungerar på samma sätt i detta avseende. Tryck på Miniaturmenyn för att visa menyn för temperatur. Välj önskad temperatur och tryck på Miniaturmenyn för att få bort menyn. Du har programmerat in en ny inställd temperatur.

### Hur vet jag om värmen är på?



Mitten av ikonen Värmestatus  blir röd (A) när värmen är På. Ikonen för Värmestatus syns i det övre vänsterhörnet på Spamenyn (F) när värmen är På.



Obs: Ikonen Värmestatus blinkar vid uppstart av värmaren vilket är normalt.



# KÖR SPAENHETER

Tryck på Spa-knappen  (A) för att visa Spamenyn. Tryck på dessa knappar (B) för att köra spa-enheter. Vissa enheter kanske bara slås På och Av, medan andra kan ha flera hastigheter/lägen. Konfigureringarna på ditt spa avgör antalet knappar och funktioner på Spamenyn. Spamenyn visar sex knappar max. Om det finns fler än sex knappar kommer en navigationsknapp visas (D). Tryck på navigeringsknappen (D) eller svep för att visa nästa spameny. Tryck på Tillbaka-knappen  (C) för att komma tillbaka till Huvudskärmen.

Om Jet-strålen lämnas på kommer den stängas av efter en tidsgräns.

Om spabadet har en cirkulationspump kommer en ikon för cirkulationspumpen visas på Spamenyn för att indikera aktivitet (ikonen är inte en fungerande knapp). Cirkulationspumpen kan kontrolleras med en knapp under Grundläget. (Se sida 25)

Om spabadet inte har en cirkulationspump kan Jets 1 ibland slås på automatiskt. I dessa fall ändrar du hastigheterna genom att trycka på Jets 1-knappen, den stänger inte av Jets 1.



## Spa knapp



# STÄLL IN FILTERCYKELTID

## Håll ditt vatten rent och redo att njuta i.

Följ dessa steg för att ställa in tid för filtercykel 1.

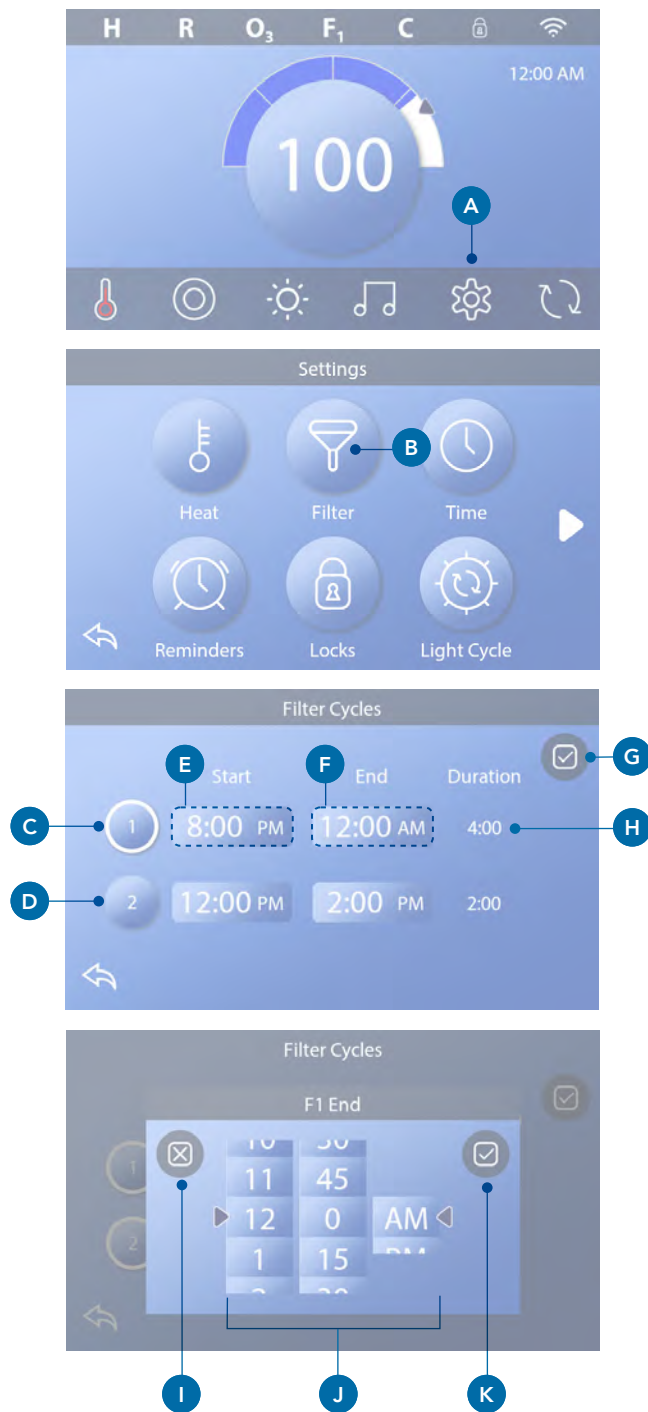
- Tryck på Inställningar (A) på Huvudskärmen.
- Tryck på Filterknappen (B) på Inställningsskärmen.
- Tryck på Startknappen (E) på menyn för Filtercykler.
- Ställ in Starttid med dessa rattar (J) på F1-Slutskrmen.
- Tryck på Spara-knappen (K) för att spara dina inställningar, eller tryck på Avbryt (I) för att avbryta dina inställningar.
- Tryck på Avsluta-knappen (F) på skärmen för Filtercykler och följ samma steg för att ställa in sluttid.
- När start- och sluttiderna är inställda trycker du på Spara-knappen (G) på menyn för Filtercykler.
- När start- och sluttid har ställts in visas varaktigheten här (H). Du har nu ställt in tiden för Filtercykel 1. Den vita ringen indikerar att Filtercykel 1 är aktiverad (den är alltid aktiverad).

Följ samma steg som anges ovan för att ställa in tid för filtercykel 2.

### Hur ser man om Filtercykel 2 är aktiverad?

Filtercykel 2 är aktiverad när en vit ring visas runt ② knappen. Till exempel är Filtercykel 1 aktiverad (C) på den här skärmen och Filtercykel 2 är inaktiverad (D). Tryck på ② knappen för att aktivera/inaktivera Filtercykel 2. Filtercykel 2 körs enbart om den är aktiverad.

*Obs: Det är möjligt att överlappa Filtercykel 1 och Filtercykel 2, vilket kommer förkorta den totala filtreringen med överlappningsmängden.*



## Justera filtrering

### Cirkulationspumpläge

Vissa spabad kan tillverkas med Circ Pump-inställningar som tillåter programmering av filtercykelns varaktighet. Vissa Circ-lägen är förprogrammerade att fungera 24 timmar om dygnet och är inte programmerbara. Se tillverkarens dokument för information och detaljer om cirkulationspumpläge.

### Reningscykler

För att upprätthålla sanitära hållanden såväl som för att skydda mot frysning kommer sekundära vattenanordningar att rena vattnet med sina egna reningsverk genom att köra kort i början av varje filtercykel. (Vissa system kommer att köra ett visst antal spolningscykler per dag, oberoende av antalet filtercykler per dag. I detta fall kanske inte reningscyklerna inte sammanfaller med starten av filtercykeln).

Om tiden för Filtercykel 1 är inställd på 24 timmar kommer aktivering av Filtercykel 2 att startas när Filtercykel 2 är programmerad att börja.

### Syftet med filtercykler

1. Värmepumpen går alltid under filtercykeln\*
2. Värmen är enbart på under viloläget när filtercykeln är på.
3. Reningar sker i början av varje filtercykel (på de flesta system).

*\*Till exempel, om ditt spa är inställt på 24-timmars cirkulation stängts det inte av inte av förrän vattentemperaturen är över 1.3 grader över den inställda temperaturen. Annars sker ingen avstängning under filtercykler.*

## Ytterligare inställningar

### Hjälppaneler

#### Specifika knappar för specifika enheter

Om spaets Hjälppanel är installerad trycker du på knapparna på panelen på den enhet som anges för den knappen. Dessa dedikerade knappar fungerar precis som Spa-skärmknapparna (se sidan 11) och utrustningen kommer att fungera på samma sätt varje knapptryckning.

## Hjälppaneler



Modell #: AX10



Modell#: AX20



Modell #: AX40






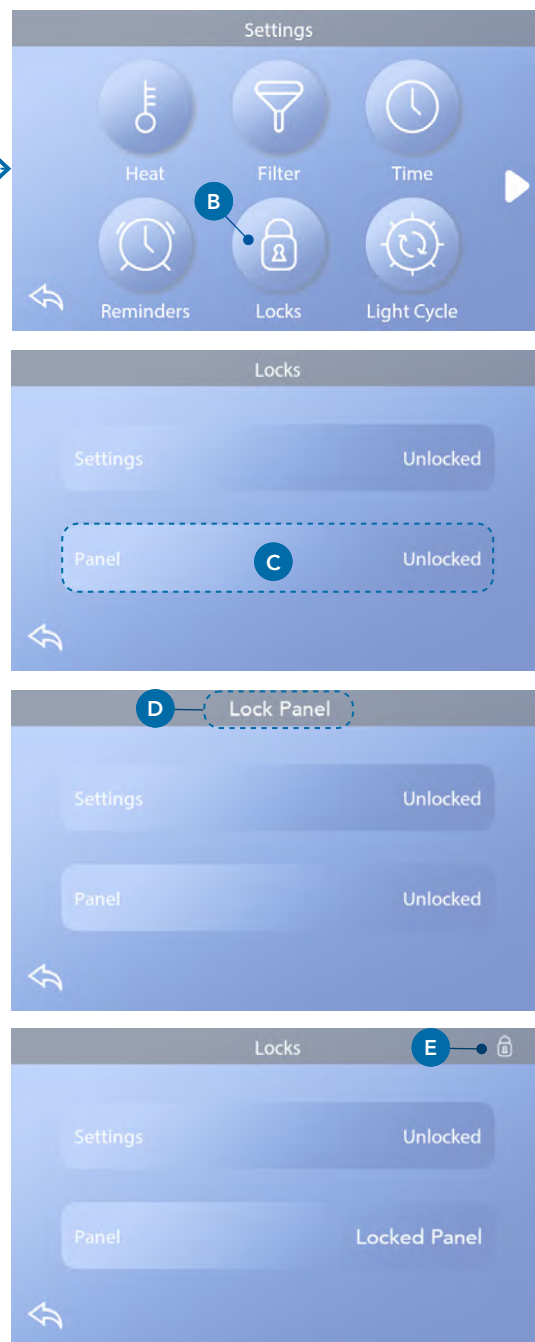
# BEGRÄNSAD DRIFT

## FÖLJANDE EXEMPEL VISAR HUR DU LÅSER OCH LÅSER UPP PANELEN

### FÖLJANDE EXEMPEL VISAR HUR DU LÅSER OCH LÅSER UPP PANELEN

#### Lås panel

- Tryck på Inställningsknappen  (A) på Huvudskärmen.
- Tryck på Låsknappen  (B) på Inställningskärmen.
- Tryck på Panelknappen (C) på Låsskärmen. "Lås panel" kommer synas högst upp på skärmen (D).
- Tryck och håll in knappen "Låspanel" i 5 sekunder. Efter 5 sekunder visas en låsikon  (E) på den översta raden. Låsikonen visas också på översta raden på Huvudskärmen. Panelen är nu låst.



## LÅS UP PANELEN

- Tryck på Panelknappen (F) på Låsskärmen, därefter kommer "Lås upp panel" visas längst upp på skärmen (G).
- Tryck och håll in knappen "Lås upp panel" (G) under 5 sekunder. Efter 5 sekunder kommer låsikonen (I) försvinna ifrån den översta raden (I) på Låsskärmen. Panelen är nu upplåst.

Styrningen kan begränsas för att förhindra oönskad användning eller temperatursjusteringar. Låsning av panelen förhindrar att kontrollen används, alla automatiska funktioner fortfarande är aktiva.

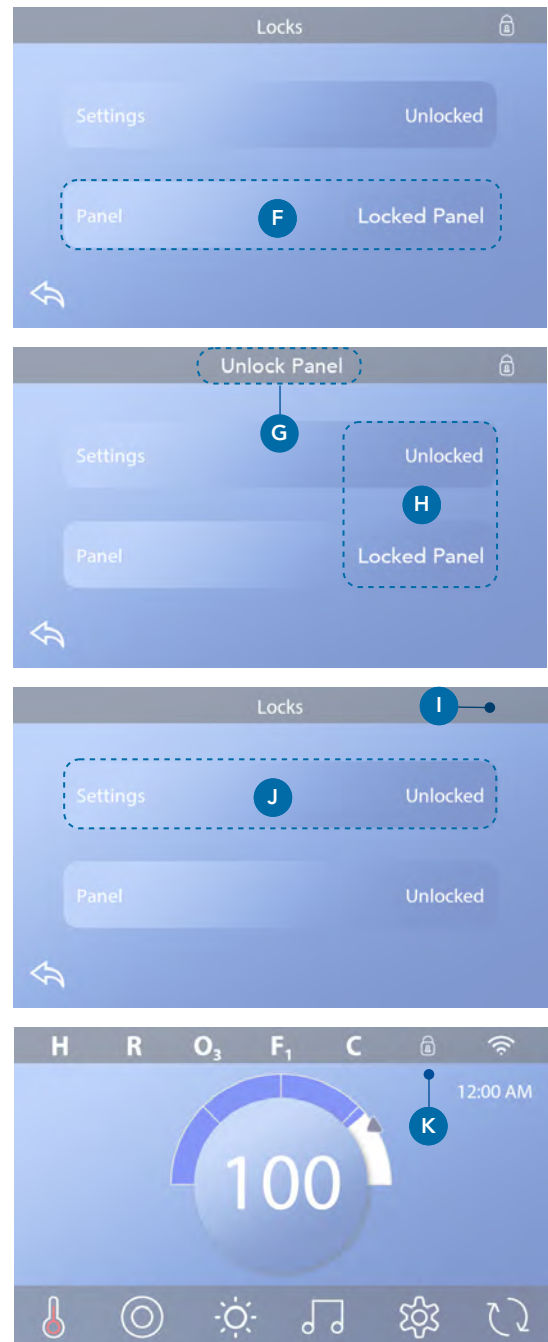
## LÅS OCH UPPLÅSNINGSINSTÄLLNINGAR

Följ samma steg som anges ovan för att låsa och låsa upp Inställningar.

Genom att låsa inställningarna kan Jets och andra funktioner användas. Inställd temperatur och andra programmerade inställningar kan dock ej justeras. Inställningslås ger åtkomst till färre alternativ i menyn. Det inkluderar Filtercykler, Information och Felloggar, de kan ses men inte ändras.

### Kan Inställningar och Panelen låsas samtidigt?

Ja. Låsikonen (K) visas om Inställningar eller Panelen är låsta. De aktuella inställningarna hittas på höger sida av knapparna (H).





# SPABETEENDE



## **Pumpar**

Pumpar för in vatten och luft genom Jet-strålarna. En pump har två hastigheter. Om den lämnas igång kommer en pump stängas av efter en tidsgräns.

## **Cirkulationspump**

En cirkulationspump är vanligtvis mindre, tystare och kräver mindre energi än pumpen som användas för Jet-strålarna. En cirkulationspump har vanligtvis en hastighet och cirkulerar vatten genom spabadets filtreringssystem för att hålla vattnet rent.

Cirkulationspumpen går kör även när fläkten eller en annan pump är på.

## **Icke-cirkulationspumpsystem (eller "icke-circsystem)**

Om ett spa inte har en cirkulationspump, fungerar det med en annan pump istället. Låghastigheten på pump 1 körs trots fläkten eller en annan pump är igång. Om spabadet står på Klarläge (Se sida 21), kan även pump 1 aktiveras under minst en minut i varierande intervaller för att känna av temperaturen på spaet för att sedan värma till den inställda temperaturen vid behov. När låghastigheten startas automatiskt kan den inte inaktiveras.

### **Cirkulationspumpens lägen**

Om systemet är utrustat med en cirkulationspump kommer den konfigureras till att fungera på tre olika sätt:

1. Cirkulationspumpen arbetar kontinuerligt (24 tim), med undantag för avstängning under 30 min när vattentemperaturen når 1.5 grader över den inställda temperaturen. *(Kan sannolikt ske i mycket varma klimat)*
2. Cirkulationspumpen är på oavsett vattentemperatur.
3. En programmerbar cirkulationspump tänds när systemet kontrollerar temperaturen under filtercykeln, under frysförhållanden eller när en annan pump är på.

Det specifika cirkulationsläget som används har bestämts av tillverkaren och kan inte ändras.

### **Filtrering och Ozon**

Om ett spa inte har en cirkulationspump kommer Pump 1 och ozongeneratoren köra under filtrering. På cirkelsystem kommer ozonet i allmänhet köras med cirkulationspumpen, men kan begränsas till filtreringscyklerna. (På vissa system kör Pump 1 tillsammans med cirkulationspumpen under filtrering)

De flesta systemen är fabriksprogrammerade med en filtercykel som kommer att köras på kvällen (förutsatt att tiden är korrekt inställd) när elpriset ofta är lägre. Filtringstiden och varaktighet är programmerbart. En annan filtercykel kan aktiveras vid behov. I början av varje filtercykel kommer vattenanordningarna så som fläktar, ångenheter, (om dessa finns) och andra pumpar att köras kort för att rena systemet och upprätthålla god vattenkvalitet.

### **Frysskydd**

Om temperatursensorerna i värmaren upptäcker en tillräckligt låg temperatur kommer vattenanordningarna aktiveras automatiskt för att ge ett frysskydd.

Vattenanordningarna körs aningen kontinuerligt eller periodvis beroende på de olika förhållandena. I kallare klimat kan en valfri fryssensor läggas till för att skydda mot frysförhållanden som kanske inte avkänns av standardsensorerna.

Extra fryssensorsskydd fungerar på samma sätt förutom de med värden som bestäms av omkopplaren. Kontakta din återförsäljare för mer information.



### **Rengöringscykel (valfritt)**

När en pump eller fläkt slås på med ett knapptryck börjar en saneringscykel på 30 minuter efter att pumpen eller fläkten har stängts av eller avbrutits. Pumpen och ozongeneratoren kommer att köras i 30 minuter eller mer beroende på systemet. På vissa system kan du ändra denna inställning.

Rengöringscyklerna gör att spaet kan filtrera mindre när det inte används lika mycket, likaså att filtrera mer vid ökad användning.

# STATUSSKÄRM

## Statusskärmen är hjälpsam för spateknikern

Så här navigerar du Statusskärmen från Huvudskärmen. Tryck på  Inställningar och sedan Statusskärmen .



### Information

Informationen (A) visar olika inställningar och identifieringar av systemet.

#### Systemmodell

Visar modellnummer för systemet

#### Panelversion

Visar numret på mjukvaran i överst i kontrollpanelen (D).

#### Mjukvara ID (SSID)

Visar programvarans ID-nummer för systemet.

#### Konfigurationssignatur

Visar kontrollsumman för systemkonfigurationsfilen.

#### Nuvarande status

Visar det valda konfigurationsinställningsnumret.

#### Dip Switch-inställningar

Visar ett nummer som representerar DIP-omkopplarpositionerna för S1 på huvudkretskortet.

#### Typ av värmare

Visar ett ID-nummer för värmaren.

#### Värmespänning (nordamerikanskt system/UL)

Nordamerikanskt UL-styrssystem visar driftspänning konfigurerad för värmaren.

#### Värmarens WATT (Internationellt system / CE)

Internationellt CE-styrssystem visar värmarens spänningsintervall som är konfigurerat till systemet.

### Fel



Fel (B) är ett protokoll på de fel som uppstått de senaste 24 timmarna och kan granskas av service-tekniken. Använd pilarna för att visa varje post i felloggen. När Grundläget syns i felloggen beror det inte på ett fel, utan används för att hålla reda på spaets omstarter.



## GFCI/Jordfelsbrytar-test

(Gäller endast för Nordamerika. Funktionen är inte tillgänglig för CE-klassificerade system.)

Ditt system kan vara GFCI-konfigurerat på följande tre sätt:

1. Jordfelsbrytar-testet är inte aktiverat
2. Manuellt Jordfelsbrytar-test är aktiverat men inte det automatiska.
3. Både det manuella och automatiska GFCI-testet är aktiverat.

Det automatiska testet kommer att ske inom sju dagar efter spabadet har installerats, om testet misslyckas kommer det upprepats efter omstart av spabadet.

Jordfelsbrytar-testknappen (C) visas enbart på Statusskärmen om jordfelsbrytaren är aktiverad.

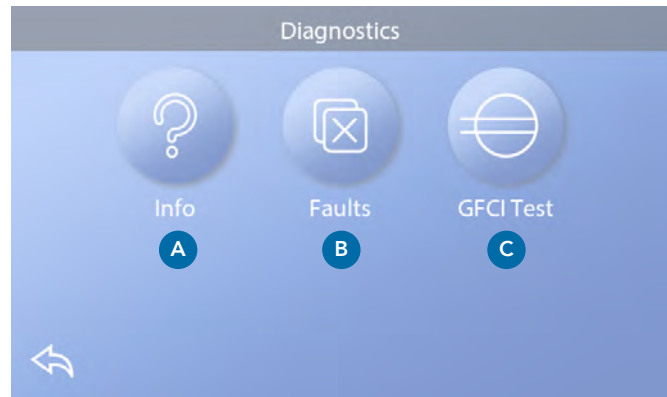
Menyn för jordfelsbrytar-testet (se nästa sida) gör att jordfelsbrytaren kan testas manuellt ifrån panelen för att återställa den automatiska testfunktionen.

Jordfelsbrytaren är en viktig säkerhetsanordning och krävs på en badtunna. (Jordfelsbrytarens testfunktion är inte tillgänglig på CE-klassificerade system)

### Används för att verifiera att installationen är korrekt utförd.

Ditt spa kan vara utrustat med en jordfelsbrytar-skyddsfunktion. Om ditt spa har denna funktion aktiverad av tillverkaren måste ett utlösningstest på jordfelsbrytaren utföras för att tillåta korrekt spafunktion. På vissa system:

Inom 7 dagar efter starten kommer spabadet utlösa jordfelsbrytaren för att testa den. (Antalet dagar är fabriksinställt). Jordfelsbrytaren måste återställas när den har utlöst. Efter ett godkänt test kommer eventuella utlösningar indikera ett jordfel och ett osäkert tillstånd, och strömmen till spabadet måste därför stängas av tills servicepersonal kan åtgärda felet.



System som inte har ett automatiskt test måste testet ske manuellt.

### Tvinga fram ett utlösningstest på jordfelsbrytaren (Endast Nordamerika)

Installatören kan utlösa ett test på jordfelsbrytaren när som helst genom att trycka på Jordfelsbrytar-testskärmen. Testet bör utlösas inom några sekunder och spabadet bör stängas av. Om det inte stängs av självmant, stäng av det manuellt och kontrollera att en jordfelsbrytare är installerad, samt att kretsen är kopplad korrekt. Verifiera jordfelsbrytarens funktion med testknappen. Koppla in strömmen till spabadet och upprepa testet. När jordfelsbrytaren har utlöst testet kan du starta om spabadet och det kommer då fungera normalt igen. Du kan verifiera att testet var lyckat genom att gå till Godkänd på jordfelsbrytar-skärmen.



## Varning:

På de system som utför automatiska tester på jordfelsbrytaren inom 1 till 7 dagar efter installation: Slut användaren måste utbildas att veta när detta test ska utföras. Slut användaren måste utbildas i hur man korrekt startar om jordfelsbrytaren. Vid frysförhållanden uppstår bör jordfelsbrytaren startas om omgående, annars kan det uppstå skador på spaet.

## GFCI/Jordfelsbrytar-test (Fortsättning)

### Utför ett Jordfelsbrytar-test

Starta Huvudskärmen och följ dessa steg för att manuellt testa jordfelsbrytaren.

- Tryck på Inställningar  på Huvudskärmen.
- Tryck på Status på Inställningskärmen. 
- Tryck på Jordfelsbrytar-knappen **(C)** på Statuskärmen.
- Testskärmen visas.

Om resultatet på testet är godkänt **(F)** behöver du antagligen inte utföra detta test.

Om testet är rustat **(D)**, fortsatt till nästa steg.

- Tryck på Testknappen **(F)**.

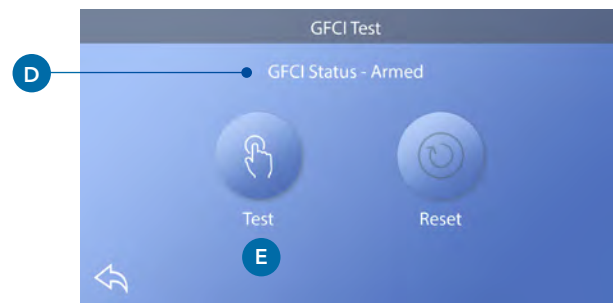
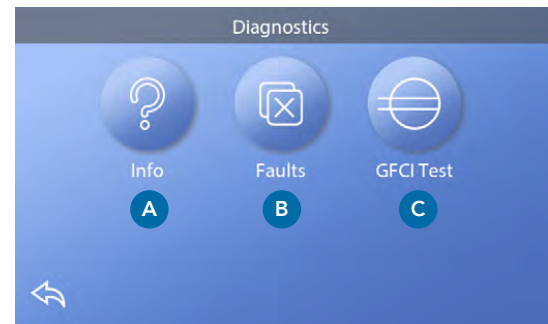
Inom cirka 12 sekunder kommer följande två saker att ske:

1, Spabadet kommer att stängas av. Efter att spabadet har stängts av ska du gå till Jordfelsbrytare och sedan starta spabadet. Spabadet kommer då gå till Grundläget när det är återstartat. När Grundläget är komplett gå till testskärmen och bekräfta att det står Status på jordfelsbrytaren OK **(F)**

2, Om ett meddelande med texten "jordfelsbrytar-test misslyckat" ska du kontakta en kvalificerad servicetekniker. Under tiden du väntar på teknikern kan spabadet köras normalt en stund genom att starta strömmen igen.

### Återställningsknapp:

Använd endast återställningsknappen innan du flyttar spabadet till en ny plats. Genom att trycka på Återställningsknappen tvingar du ett nytt test att utföras på den nya platsen.





### CE-Produkter

CE-registrerade system har inget jordfelsbrytar-test på grund av typen av den elektriska tjänsten. Slut användaren måste utbildas i hur man korrekt testar och återställer jordfelsbrytaren.

# VÄRMEINSTÄLLNINGAR

## Redo att njuta!


Säkerställ att ditt spa är uppvärmt och redo att njutas med Värmeinställningar. Gå till Värmeinställningsskärmen från Huvudskärmen genom att trycka på Inställningar . Tryck på Värme  så kommer Inställningarna för värmen att komma upp(A). Värmeinställningar har inte Spara eller Avbryt, de val du väljer sätts direkt i verk.

## Värmeläge (B)

### Redo **R**

Redoläget (B) håller vattentemperaturen inom en gräns på 39 grader, vattentemperaturen kommer hålla sig inom +/- 0,5 grader av den valda temperaturen. Till exempel, om den inställda temperaturen är inom +/- 0,5 grader av 39 grader kommer temperaturen hålla sig inom denna ram. Tryck på Värmeläge (B) för att byta mellan start- och viloläge. Ikonen **R** kommer upp på Huvudskärmen när spabadet är i klarläge.

### Vila

Vilolägets funktioner är samma som Klarlägets, förutom att Viloläget enbart värmer vattnet under filtreringscyklerna (se sida 12). Tryck på Värmeläge (B) för att skifta mellan Klar- och viloläget. Ikonen  visas på Huvudskärmen när spabadet är i Viloläge.

### Redo-i-viloläge **RR**

Redo-i-viloläge samma sak som Viloläget förutom att Redo-i-viloläget värmer vattnet om det behövs i 1 timma innan du startar Jets 1. Ikonen **RR** visas på huvudskärmen när spabadet är i Redo-i-viloläge.

Om spaet befinner sig i Redo-i-viloläge och du går till skärmen för Värmeinställningar (A) avbryts Redo-i-viloläget och ställer in viloläget igen, trots att du inte trycker på några knappar när du befinner dig i Värmeinställningarna.



## Värmepump

För att spabadet ska kunna värmas upp måste pumpen köra vatten igenom värmaren, pumpen som utför denna funktion heter "värmepump".

Värmepumpen kan antingen vara en tvåväxlad pump, eller en cirkulationspump. Om värmepumpen är en tvåväxlad Pump 1 kommer Klarläget cirkulera vattnet i olika intervaller genom att använda Pump 1 Låg för att bibehålla en konstant vattentemperatur, värma upp om behovet finns eller ladda om displayen för vattentemperaturen. Detta kallas för "Polling"

Viloläget kommer enbart tillåta uppvärmning under programmerade filtercykler. Eftersom polling inte uppstår kan displayen inte visa den aktuella temperaturen förrän värmepumpen har kört för en till 2 minuter. När vattenpumpen har startats automatiskt (för att exempel värma) kan du skifta mellan låg och hög hastighet, men du kan inte stänga av värmepumpen.



## Temperaturlägen (C)

Det finns två inställningar för temperaturlägen: Högt och Lågt.

### Högt **H**

Vattentemperaturen kan ställas in mellan 26.5 till 40.0 grader när temperaturläget är satt på Högt. Tryck på Temperaturläge (**C**) för att skifta mellan Högt och Lågt läge. Ikonen **H** visas i översta raden på Huvudskärmen när spabadet befinner sig i Högt läge.

### Lågt **L**

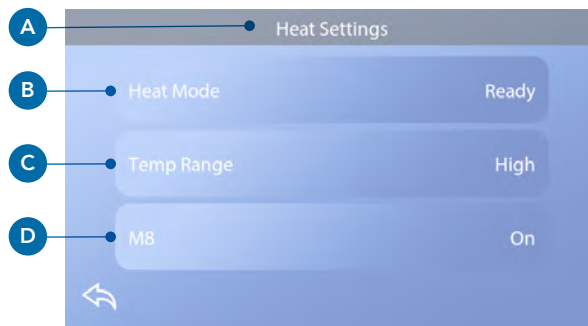
Vattentemperaturen kan ställas in mellan 10.0 till 37.2 grader när temperaturläget är satt på Lågt. Tryck på Temperaturläget (**C**) för att skifta mellan Högt och Lågt läge. Ikonen **L** visas i översta raden på Huvudskärmen när spabadet befinner sig i Lågt läge.

*Olika skalor för Högt och Lågt kan ställas in av tillverkaren.*

*Frys-skydd är aktivt i Högt och Lågt läge.*

## M8

Tryck på M8 (**D**) för att stänga Av och På. M8-funktionen letar efter möjligheter att minska pumpens användning, detta för att öka pumpens livslängd och spara energi. M8 är på som standard men är en valfri funktion och visas inte på alla system.





# INSTÄLLNINGAR

Finjustera ditt spa med ett brett urval inställningar.

Starta ifrån Huvudskärmen, tryck på Inställningar (A).  
Tryck på navigationspilarna eller svep för att visa alla Inställningsskärmar.

## Värme

Säkerställ att ditt spa är varmt och redo av njutas med Värmeinställningar, (se sida 21).

## Filtrera

Håll ditt spavatten rent och redo att njuta i med Filtercykelinställningar. (se sida 12).

## Tid

Ställ in Tid för att säkerställa att schemalagda funktioner har rätt tid (se sidan 8):

## Påminnelser

Påminnelser (A) är ett bra verktyg för att underhålla spabadets meddelanden som periodvis kommer upp.

## Lås

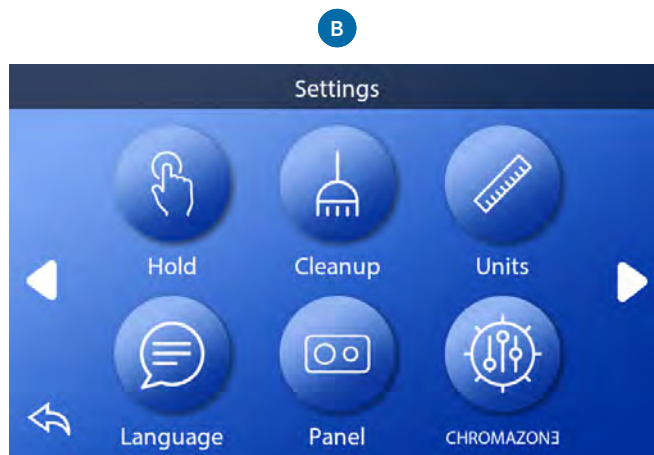
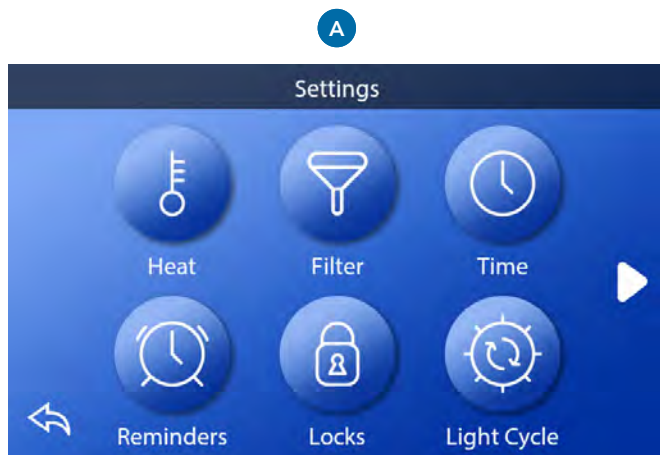
Lås Panel och/eller Inställningar. (se sida 14)

## Ljuscykel

Om du önskar att spaets ljus ska starta och stängas av vid specifika tider, använd Ljuscykel (A).

## Vänta

Vänteläget (B) används för att inaktivera pumparna under servicefunktioner så som rengöring eller byte av filter. Vänteläget varar 1 timme förutsatt att läget inte ställts in manuellt. Om spabadet kräver mer än 1 timme kan det vara en god idé att stänga av strömmen till spabadet helt. Väntaikonen under Inställningar sätter spabadet i Vänteläge och visar Systemvänteläget. Tryck på Tillbaka för att Avsluta Vänteläge.



## Vänta (Fortsättning)

Dräneringsläge (Valfritt)

Vissa spa har en speciell funktion som tillåter Pump 1 att vara igång när man dränerar vattnet. När detta är tillgängligt är denna funktion en del av Vänteläget.

## Rengöring

När en pump eller fläkt startas med knapptryck kommer en rengöringscykel starta 30 minuter efter pumpen eller fläkten är avstängd eller avslutad. Pumpen och ozongeneratoren kommer köra i 30 minuter eller mer beroende på systemet. På vissa system kan du ändra denna inställning.

## Enheter

Ange tids- och temperarenheter (B). Temperaturen är Fahrenheit eller Celsius. Valet av tidsvisning är 12 eller 24 timmar.

## Språk

Välj mellan en mängd olika språk.

## Panel

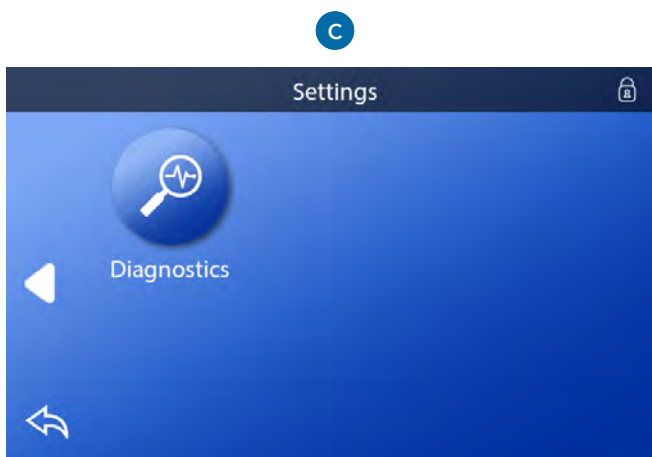
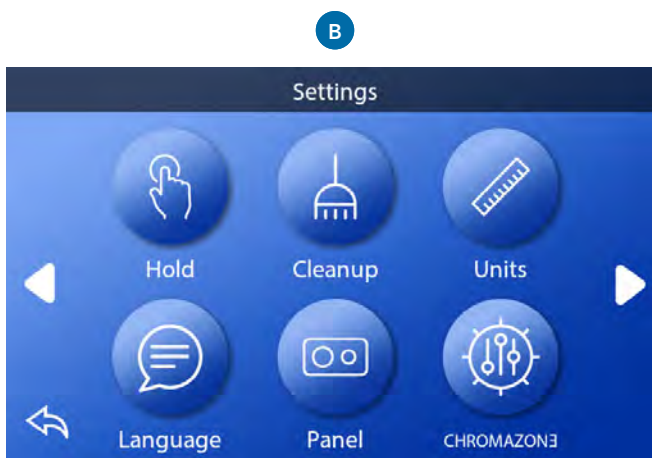
Ställ in hur länge det ska ta för panelen att somna slockna efter aktivitet. Standardtid är 1 minut. Den kortaste inställningen är 1 minut och är rekommenderad för att inte av misstag aktivera vattenbytesknapparna.

## CHROMAZONE™ (Valfritt)

Om ditt spa är utrustat med CHROMAZONE™, gå till CHROMAZONE™ användarmanual som följde med spabadet. Om en användarmanual inte medföljde kontakta återförsäljare eller tillverkare.

## Status

Service tekniker kan hitta hjälpsam information och funktioner under Status (C) (se sida 19).



# FYLL UPP!

## Följ dessa steg för att förbereda ditt spa.

### Förberedelser och påfyllning

Fyll upp spabadet till korrekt nivå. Säkerställ att alla ventiler är öppna till alla rörsystem innan du fyller upp spabadet för att låta så mycket luft som möjligt försvinna från rören och kontrollsystemet under uppfyllningsprocessen.

Efter du har satt på strömmen på Huvudströmpanelen kommer den översta panelen visa en stänkskärm eller startskärm.

### Grundläge – M019\*

Efter den första uppstartssekvensen kommer kontrollen att gå in i Grundläge. Endast pumpikoner kommer synas på skärmen Grundläge. Under Grundläget kommer värmen inaktiveras för att tillåta Grundlägets förberedelser att genomföras utan möjlighet att aktivera värmaren under förhållanden då flödet av vatten är lågt eller inget alls.

Inget startas automatiskt, men pumpar kan aktiveras genom att välja trycka på Jet-knapparna. Om spabadet har en circ-pump kan denna stängas av och sättas på genom att trycka på Circ-knappen under Grundläget.

### Förbereda pumparna

När Grundläget visas i panelen, tryck på Jets-1-knappen en gång för att starta Pump 1 i låghastighet och ännu en gång för att skifta till höghastighet. Välj de andra pumparna för att starta dem. Pumparna bör köras i höghastighet för att underlätta förberedelserna. Om pumparna inte har förberetts efter 2 minuter och vattnet inte flödar genom jetstrålarna i spaet ska du inte låta pumparna fortsätta köra.

Stäng av pumparna och gör om processen. Obs: Starta om vattnet kommer påbörja en ny förberedelseprocess på pumpen/pumparna. Ibland kan pumpen startas om för att underlätta förberedelserna. Gör inte detta mer än max 5 gånger.

Om pumparna inte förbereder ska du stänga av strömmen till spaet och ringa en servicetekniker. Viktigt: En pump får inte köra utan att förberedas i mer än 2 minuter. Under NÅGRA omständigheter får en pump köras utan att förberedas efter slutet av 4-minuters Grundläget. Om detta sker kan skador på pumpen uppstå och få systemet att aktivera värmaren och sedan överhettas.

### Avsluta Grundläge

Systemet kommer automatiskt gå in i normal uppvärmning och filtrering i slutet av förberedelserna, detta varar i 4 minuter. Du kan manuellt avsluta Grundläget genom att trycka på Tillbaka under Grundläge. Observera att om du inte manuellt avslutar Grundläget som beskrivs ovan kan Grundläget automatiskt avslutas efter 4 minuter. Säkerställ att pump/pumparna har förberetts före detta sker. När systemet väl har avslutat Grundläget kommer den översta panelen visa Huvudskärmen men displayen kommer inte visa vattentemperaturen än. Detta beror på att systemet kräver cirka 1 minut av vattenflöde genom vattenvärmaren för att avgöra vattentemperaturen och sedan visa den.

*\*M0XX är en meddelandekod.*

# MEDDELANDEN

## Vanliga meddelanden

Flera varningar och meddelanden kan visas i en sekvens.

### Möjligt frysförhållande

Ett möjligt frysförhållande har upptäckts, eller, Aux Freeze-kopplaren stängts. Alla vattenapparater är aktiverade. I vissa fall kan pumpar stängas av och startas värmaren kan fort-sätta köra under Frysskyddet. Detta är ett driftmeddelande, inte ett felmeddelande.

### Vattnet är för varmt – M029\*

Systemet har upptäckt att vattentemperatur på ca 43 grader eller mer, och spabadets funktioner kommer stängas av. Systemet kommer automatiskt starta om när spabadets vattentemperatur är under 42 grader. Kontrollera förlängd pumpdrift eller hög omgivningstemperatur.

### Vattennivån är för låg

Detta meddelande kan uppstå på ett system som använder en sensor för att mäta vattennivån. Det uppstår när vattennivån blir för låg (eller när sensorn är urkopplad), och försvinner automatiskt när vattennivån är korrekt. Pumpar och värmare stängs av när detta meddelande kommer upp.

## Värmare-relaterade meddelanden

### Vattenflödet är för lågt – M016\*\*

Ett för lågt vattenflöde genom värmaren kan göra att värmen inte kan transporteras bort ifrån värmeelementet. Uppvärmningen går igång efter cirka en 1 minut. Se "Flödeskontroll" nedan.

### Fel på vattenflöde\* – M017\*\*

Ett för lågt vattenflöde genom värmaren kan göra att värmen inte kan transporteras bort ifrån värmeelementet och värmaren har därför inaktiverats. Se "Flödeskontroll" nedan. Återställ meddelandet när problemet har lösts\*.

### Värmaren kan vara torr. \* – M028\*\*

Värmaren kan vara torr, eller ha otillräckligt vattenflöde för att starta upp. Spabadet är avstängt i 15 minuter. Återställ meddelandet\* för att återställa värmarens uppstart. Se "Flödeskontroll" nedan.

### Värmaren är torr\* – M027\*\*

Värmaren har otillräckligt vattenflöde för att starta upp. Spabadet har stängts av. När problemet har lösts måste meddelandet återställas\* för att återställa värmarens uppstart. Se "Flödeskontroll" nedan.

### Vattnet är för varmt \* – M030\*\*

En av sensorerna som mäter vattentemperaturen har upptäckt en temperatur på cirka 48 grader i värmaren och spabadet har stängts av. Du måste återställa detta meddelande när vattentemperaturen är under 42 grader. Se "Flödeskontroll" nedan.

### Flödeskontroll

Kontrollera för låg vattennivå, problem i sugflödet, stängda ventiler, instängd luft, för många stängda Jet-strålar eller pumpförberedelser. På vissa system kan även när spabadets är avstängt en del utrustning ibland slås på för att kontrollera temperaturen, eller om behovet för frysskydd finns.

## Sensor-Relaterade meddelande

### Sensorerna är inte synkroniserade – M015\*\*

Temperatursensorerna kan vara osynkroniserade med cirka -16.1 grader. Ring efter service om detta meddelande inte försvinner inom 5 minuter.

### Sensorerna är osynkroniserade

#### -- Ring efter service\* – M026\*\*

Temperatursensorerna ÄR osynkroniserade. Felet ovan har varit fastställt i minst 1 timme. Ring efter service.

### Sensor A-fel, Sensor B-fel

#### – Sensor A: M031\*\*, Sensor B: M032\*\*

En temperatursensor eller sensorkrets har problem. Ring efter service.

## Systemrelaterade meddelanden

### Fel på program-minnet\* – M022\*\*

Vid uppstart har systemet fått problem med testet för kontrollsumman. Detta pekar på problem med hårdvaran (driftprogrammet) och kräver en service.

### Inställningar har återställts

#### (Bestående fel på minnet) \* – M021\*\*

Kontakta din återförsäljare eller serviceföretag om detta meddelande återupprepas under uppstarter.

### Fel på klocka\* – M020\*\*

Kontakta din återförsäljare eller serviceföretag

### Konfigurationsfel

Spabadet kommer inte startas. Kontakta din återförsäljare eller serviceföretag

### Jordfelsbrytar-testet har misslyckats

#### (Systemet kunde inte testa jordfelsbrytaren) – M036\*\*

(Enbart för Nordamerika). Kan indikera en osäker installation. Kontakta din återförsäljare eller serviceföretag.

### En pump kan ha fastnat på – M034\*\*

Vattnet kan vara överhettat. STÄNG AV SPAET! GÅ INTE I VATTNET! Kontakta din återförsäljare eller serviceföretag.

### Värmefel – M035\*\*

En pump verkar ha fastnat på PÅ när spaet senast startades. STÄNG AV SPAET! GÅ INTE I VATTNET! Kontakta din återförsäljare eller serviceföretag.

## Påminnelsemeddelande

Påminnelsemeddelande kan återställas från panelen. Tryck på Rensa ikon för att återställa Påminnelsemeddelandet.

### Allmänt underhåll hjälper

Påminnelsemeddelande kan tystas genom att använda Påminnelser. Påminnelsemeddelanden kan väljas individuellt av tillverkaren. De kan inaktiveras helt, eller begränsas ett visst antal gånger på specifika modeller. Påminnelsefrekvensen på var 7 dag kan specificeras av tillverkaren.

### Kontrollera pH-balansen

Detta kan uppstå enligt ett regelbundet schema på var 7 dag. Kontrollera pH-värdet med ett testkit och justera till korrekta nivåer.

### Kontrollera rengöringsmedelsnivåerna

Detta kan uppstå enligt ett regelbundet schema på var 7 dag. Kontrollera rengöringsmedelsnivåerna och annan vattenkemi med ett testkit och justera till korrekt nivå.

### Kontrollera ozonet

Kan uppkomma enligt ett regelbundet schema. Byt UV som anges av tillverkare.

# Påminnelsemeddelanden (fortsättning)

## Serviceundersökning

Kan uppkomma enligt ett regelbundet schema. Gör en serviceundersökning enligt instruktionerna av tillverkaren. Ytterligare meddelanden kan synas på specifika system.

## Rengör filter

Kan uppkomma enligt ett regelbundet schema på varje 30e dag. Rengör filtret som enligt instruktioner från tillverkaren.

## Testa jordfelsbrytaren

Kan uppkomma enligt ett regelbundet schema på varje 30e dag. Jordfelsbrytaren är en viktig säkerhetsfunktion och måste kontrolleras regelbundet för att säkerställa att den fungerar korrekt. Varje användare bör utbildas för att säkert kontrollera jordfelsbrytaren i samband med spaets installation. En jordfelsbrytare har en Testknapp och en Återställningsknapp där användaren kan kontrollera att den fungerar korrekt.

## Byt ut vattnet

Kan uppkomma enligt ett regelbundet schema på varje 90e dag. Byt ut vattnet i spaet på en regelbunden basis för att bibehålla en korrekt kemisk balans och hygieniska förhållanden i vattnet.

## Rengör skyddet

Kan uppkomma enligt ett regelbundet schema på varje 180e dag. Vinylskyddet bör rengöras och underhållas för maximal livslängd.

## Underhåll träet

Kan uppkomma enligt ett regelbundet schema på varje 180e dag. Trälister och möbler bör rengöras och underhållas enligt tillverkarens instruktioner för maximal livslängd.

## Byte av filter

Kan uppkomma enligt ett regelbundet schema på varje 65e dag. Filter bör bytas ut för att bibehålla korrekt funktion och hygieniska förhållanden.

## Byt UV

Kan uppkomma enligt ett regelbundet schema. Byt UV enligt tillverkarens instruktioner.

# Övriga meddelande

## Ställ in tid

När ett kontrollsystem som visar detta meddelande kommer upp initieras dess tidpunkt på dagen till 12.00. Det är därför viktigt att ställa in tid på dagen för att säkerställa att filtrering och andra bakgrundsfunktioner ska fungera korrekt.  
(se sida 9)

## Kommunikationsfel

Kontrollpanelen kan inte kommunicera systemet. Detta meddelande kan uppstå tillfälligt när systemet håller på att ställas in och/eller startas upp. Detta är normalt. Om meddelandet inte försvinner omgående ska du ringa efter servicetekniker.

## Testprogramvara installerad

Kontrollsystemet arbetar med testprogramvaran. Ring för service.

# Meddelandeanmärkningar

Vissa meddelanden inkluderar "Ring efter servicetekniker" för att lösa problemet.

Om panelen är låst när ett varningsmeddelande visas kommer du tas till Låsskärmen (där du ska låsa upp skärmen) innan du kan hantera meddelandet.

Om du trycker på Fel/Varning/Påminnelse/Information-ikonen på Meddelandeskärmen kommer du tas till systeminformation för att felsöka via telefon, för att fältserviceteknikern lättare ska förstå vad felet är. När du lämnar Systeminformation kommer du tillbaka till meddelanden.



# **VARNING**

## **Kvalificerad tekniker krävs för service och installation**

### **Grundläggande riktlinjer för installation och konfiguration**

Använd endast 6AWG kopparledare

Momentfältförbindelser mellan 9,5 och 10,4 kilo

Lättillgängliga frånkopplingsmedel som ska tillhandahållas vid installation

Permanent ansluten strömförsörjning

Anslut endast till en krets skyddad av en klass A-jordfelsbrytare monterad på minst 1,52m avstånd ifrån spaets innerväggar och inom synhåll från utrustningsfacket.

CSA-kapsling: Typ 2

Se kopplingsschema inuti locket till kontrollhöljet

Se installations- och säkerhetsinstruktioner från spatillverkaren.

#### **Varning:**

Personer med infektionssjukdomar bör inte använda spabadet.

#### **Varning:**

Var försiktig när du går i eller ur spabadet för att undvika skador.

#### **Varning:**

Använd inte spabadet direkt efter ansträngande träning.

#### **Varning:**

PLångvariga dopp kan vara skadliga för din hälsa.

#### **Varning:**

Underhåll vattenkemin i enlighet med tillverkarens instruktioner

#### **Varning:**

Utrustningen ska vara placerad minst 1,5 meter horisontellt från spabadet.

### **Varning! Jordfelsbrytar-skydd.**

Användaren ska testa och återställa jordfelsbrytaren.

### **Varning! Fara för stötar!**

#### **Inga delar som kan servas av användaren.**

Använd inte detta kontrollsystem. Kontakta din återförsäljare eller serviceföretag för hjälp. Följ alla ägarens instruktioner för strömanslutning. Installation måste utföras av en auktoriserad elektriker och alla jordanslutningar måste vara korrekt anslutna.

### **CSA-överenskommelse**

#### **Varning:**

- Testa jordfelsbrytaren före varje användning av spaet.
- Läs bruksanvisningen.
- Tillräcklig dränering måste utföras om utrustningen ska installeras i en grop.
- Endast användning i en inkapslingsklassad CSA-kapsling 3.
- Anslut endast till en krets som r skyddad av en jordfelsbrytare eller restströmsanordning av klass A.
- För att säkerställa fortsatt skydd mot stötar använd endast identiska reservdelar vid service.
- Installera ett lämpligt klassat sugskydd så att det matchar den maximala flödes hastigheten som markeras.

#### **Varning:**

- Vattentemperatur över 38 grader kan vara skadlig för din hälsa.
- Koppla ifrån strömmen innan service.
- Koppla bort strömmen innan service.  
Stäng åtkomstluckan stängd.



# Information

## spaTouch™ SUPPORT

### Varumärke | Patentmeddelanden

spaTouch™, BALBOA WATER GROUP och den stiliserade logotypen är registrerade varumärken eller applikationer som ansöpts om hos US Patent & Trademark Office. Alla rättigheter förbehållna. Alla produktnamn- eller tjänstnamn tillhör deras respektive ägare. Produkter omfattas av ett av flera av följande amerikanska patent:

Patents: 5332944, 5361215, 5550753, 5559720, 5,883,459, 6282370, 6590188, 7030343, 7, 417, 834 B2 & Canadian Pt 2342614 plus andra. Andra patent, både utländska och inhemska är ansökta och väntande.

---

## INTELEKTUELL EGENDOMSREDOVISNING

All immateriell egendom enligt definitionen nedan som ägs av, eller på annat sätt tillhör Balboa Water Group eller dess respektive leverantörer avseende Balboa Water Group BP kontrollsystem inklusive men inte begränsad, tillbehör, delar eller programvara som tillhör system ägda av Balboa Water Group och skyddas enligt federala lagar, statliga lagar och internationella fördragsbestämmelser. Intellectuell egendom inkluderar men är inte begränsad till uppfinningar (patentbara eller icke patentbara), patent, affärshemligheter, upphovsrätt, programvara, dataprogram och relaterad information och andra författarverk. Du får inte överträda eller på annat sätt kränka de rättigheter som skyddas av immateriella rättigheter. Dessutom samtycker du till att du inte kommer och inte kommer försöka modifiera, förbereda derivatverk av, omvänd ingenjör, dekomplera, demontera eller på annat sätt försöka skapa källkoder från programvaran. Ingen äganderätt till eller immateriella rättigheter överförs till dig. Alla tillämpliga rättigheter ska förbli Balboa Water Groups och dess leverantörer.

---

43244\_rev A spaTouch™ 3 User Guide

©2020 Balboa Water Group. Single Source Solution. All rights reserved.

3030 Airway Avenue | Costa Mesa, CA 92626 | p 714.384.0384 | www.balboawatergroup.com/SpaTouch

Specifikationer kan ändras utan förbehåll. Lösning med en enda källa. Alla rättigheter reserverade.



# TACK

för att du väljer Balboa  
Water Group  
spa-kontroller.



[www.viskanspa.se](http://www.viskanspa.se)